

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
14. Oktober 2004 (14.10.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/088093 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F01C 1/22, 17/06

(71) Anmelder und

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CZ2004/000016

(72) Erfinder: ZELEZNY, Eduard [CZ/CZ]; M. Cibulkové 9,  
140 00 Praha 4 (CZ).

(22) Internationales Anmeldedatum:  
25. März 2004 (25.03.2004)

(74) Anwalt: FISCHER, Michael; Na Hrobci 5, 128 00 Praha  
2 (CZ).

(25) Elnreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
PV 2003-926 1. April 2003 (01.04.2003) CZ

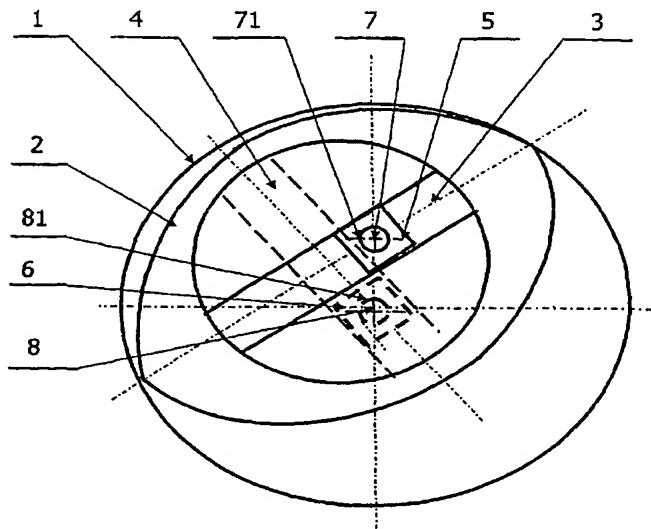
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): TOLAROVÁ, Simona [CZ/CZ]; Ve Svahu 31, 140  
00 Praha 4 (CZ), ZELEZNY, Filip [CZ/CZ]; M. Cibulkové  
9, 140 00 Praha 4 (CZ).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ROTATING PISTON MACHINE

(54) Bezeichnung: DREHKOLBENMASCHINE



(57) Abstract: The invention relates to a rotating piston machine, especially a compressor, a pump or a motor, comprising a rotating piston which defines working chambers with variable volumes and is located in a cylinder (1) provided with two lateral walls and a curved jacket. Said piston can be rotated about two parallel rotational axes (7, 8), vertically in relation to the lateral walls of the cylinder, and can be displaced in two directions both vertically in relation to each other and in relation to the parallel rotational axes. To this end, the piston (2) is provided with two guiding shafts (71, 81) having parallel rotational axes, said guiding shafts (71, 81) being provided with guiding elements (5, 6), preferably slides or journals, in a vertical direction in relation to the rotational axes (7, 8), on which the piston (2) is displaceably positioned by means of sliding elements (3, 4), preferably grooves or liners.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/088093 A1



(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Drehkolbenmaschine, insbesondere Kompressor, Pumpe oder Motor, mit einem Drehkolben durch den Arbeitsräume mit sich änderndem Volumen abgegrenzt werden und bei der sich der Kolben (2) in einem Zylinder (1) mit zwei Seitenwänden und gekrümmtem Mantel befindet, und zwar einerseits drehbar um zwei gemeinsame parallele Rotationsachsen (7, 8) senkrecht zu den Seitenwänden des Zylinders und andererseits verschiebbar in zwei Richtungen senkrecht sowohl zueinander als auch zu den parallelen Rotationsachsen. Der Kolben (2) ist hierbei mit zwei Führungswellen (71, 81) mit parallelen Rotationsachsen versehen, wobei die Führungswellen (71, 81) in Richtung senkrecht zu den Rotationsachsen (7, 8) mit Führungselementen (5, 6), mit Vorteil Gleiter oder Zapfen, versehen sind, auf denen der Kolben (2) mit Hilfe von Gleitelementen (3, 4), mit Vorteil Furchen oder Buchsen, verschiebbar aufgesetzt ist.